



Parution trimestrielle  
Rédacteur en chef : Le Maire  
Dépôt légal L101-5108

## Agenda

### Pétanque

Les mardis, jeudis, samedis  
14 h 00, Espace Les Chênes  
Contact : 07 70 72 32 85

### Vendredis récréatifs seniors

19 juillet - 20 septembre -  
18 octobre - 15 novembre  
14 h 00, Espace Les Chênes  
Participation libre

### Bibliobus

Le 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 16 h à  
17 h 00 - École rue des Bois  
Contact : 06 19 30 41 76

### Balayage mécanisé M2A

Ne pas stationner vos véhicules sur les  
trottoirs et la route à ces dates.

8 et 9 juillet - 9 et 10 septembre  
2 et 3 décembre

### Clean Walk ou Balade Propreté

6 juillet de 9 h à 10 h 00, Rdv  
Place de la Mairie

### Visite Carreau Rodolphe

21 juillet - 4 et 18 août  
9 h à 18 h 00

### Marché aux puces FC Feldkirch

21 juillet Rues des Mines, Forêt,  
Plaine, Vosges, Ballon, Jardins

### Cyclo -our Bassin Potassique

1<sup>er</sup> septembre 9 h 00 à 17 h 00

### Soirée Moules Frites FC Feldkirch

14 septembre - Espaces Les  
Chênes

### Le festival des légendes

15 septembre entre 9 et 11 h 00  
place Mairie Feldkirch

### Repas paroissial Feldkirch

6 octobre, 12 h 00 Espace Les  
Chênes

### Gala du FC Feldkirch

26 octobre 19 h 00 Salle polyva-  
lente rue de Lyon à Bollwiller

### Repas cochonnailles

10 novembre, 12 h 00 Salle des  
fêtes 2 rue Principale



## Le conseil municipal du 8 avril 2024, en bref

### **Délégations au maire 1<sup>er</sup> trimestre**

Le conseil municipal prend note des déci-  
sions suivantes :

- Réparation des volets à l'école : RE-  
PAR'STORES 1038,34 € TTC
- Remplacement de la centrale de com-  
mande des cloches : BODET 1674 € TTC
- Acquisition de 3 draisiennes pour l'école  
maternelle : ARILLI 750 € TTC
- Extension columbarium 9 cases : MUNIER  
Columbariums 12 134,32 € TTC

### **Forêt - état d'assiette 2025**

L'ONF propose l'état d'assiette 2025, qui  
permet de prévoir les parcelles à marteler  
annuellement. Pour 2025, il s'agit des  
parcelles 5,8, 30 et 35.

Les coupes ainsi martelées feront l'objet  
d'un état prévisionnel des coupes (EPV)  
qui sera soumis à l'approbation du conseil  
municipal en fin d'année 2024.

La commission forêt propose de ne pas  
retenir la parcelle 30.

### **Forêt - travaux 2024**

Le programme des travaux d'exploitation  
proposé par l'ONF est le suivant :

- Les recettes brutes prévues par l'état de  
prévision des coupes s'élèvent à 16 400 €,  
provenant essentiellement de chablis dans  
les parcelles 15 à 18, répartis de la ma-  
nière suivante :

- ⇒ 200 m3 maximum de bois d'œuvre  
et d'industrie,
- ⇒ 100 m3, soit 143 stères de bois  
non façonnés.

- Les dépenses prévisionnelles s'élèvent à  
8 772 € HT en exploitation.

Il est demandé que l'exploitation porte uni-  
quement sur les chablis, en préservant les  
chênes. Les membres souhaitent être pré-  
sents lors du marquage. L'ONF devra adap-  
ter les travaux en fonction des recettes ré-  
elles réalisées afin d'équilibrer les dépenses  
et les recettes.

Sur le programme d'actions proposé par  
l'ONF, la commission souhaite retenir exclu-  
sivement les travaux sylvicoles dans les par-  
celles 15 à 18, prévues pour l'exploitation et  
le détournement en parcelle 1.

### **Organisation du temps scolaire**

Le conseil d'école s'est prononcé en faveur  
du maintien des horaires actuels par déci-  
sion du 21 mars 2024.

Les horaires de cours des lundi, mardi, jeudi  
et vendredi ont été répartis comme suit :

- Matin : 8 h à 11 h 30
- Après-midi : 13 h 30 à 16 h 00.

### **Divers**

Dans la rue des Mines, des véhicules sont  
régulièrement stationnés en dehors des  
emplacements prévus. Un contact avec les  
Brigades vertes sera pris.

Le dossier d'aménagement de la RD 429  
tarde à avancer. Les habitants de la Cité  
Alex manquent d'informations. L'étude est  
toujours en cours à M2A, au sujet des va-  
riantes relatives aux pistes cyclables.

Une relance leur sera adressée, ainsi qu'au  
bureau d'études SETUI. Une rencontre avec  
la présidence de la CEA et de M2A pourrait  
faire l'objet d'une prochaine étape.

Un manque d'entretien le long de la voie a  
été constaté, une demande d'intervention  
sera adressée à la CEA.

*Nous vous rappelons que l'intégralité du PV du conseil municipal est affiché en mairie en accès libre.*

### Budget primitif 2024

Le budget primitif s'équilibre et est approuvé comme suit :

- Il est proposé de voter les crédits par chapitre en section de fonctionnement et en section d'investissement.

- Recettes de fonctionnement = 928 860 €,

- Dépenses de fonctionnement = 928 860 €,

- Recettes d'investissement = 1 256 106 €,

- Dépenses d'investissement = 1 256 106 €.

Recettes de fonctionnement Lotissement = 514 302 €,

- Dépenses de fonctionnement Lotissement = 473 000 €,

- Recettes d'investissement Lotissement = 1 081 771 €,

- Dépenses d'investissement Lotissement = 300 000 €.

### Reversement au budget communal d'une partie de l'excédent du budget annexe Lotissement « Le Champ des Oiseaux »

Au 31 décembre 2023, l'excédent constaté au budget annexe du Lotissement le Champ des Oiseaux s'élève à 796 082,92 €.

Est approuvé le reversement d'une partie de cet excédent au budget principal de la commune, pour un montant de 120 000 €.

## Comptes administratifs 2023 et budget primitif 2024

### Comptes administratifs 2023

#### Section de fonctionnement

La section de fonctionnement permet d'assurer le quotidien de la commune et regroupe l'ensemble des dépenses et des recettes nécessaires au fonctionnement courant et récurrent de l'ensemble des services communaux

#### Dépenses

586 403,70 € de dépenses réelles de fonctionnement ont été réalisées en 2023.

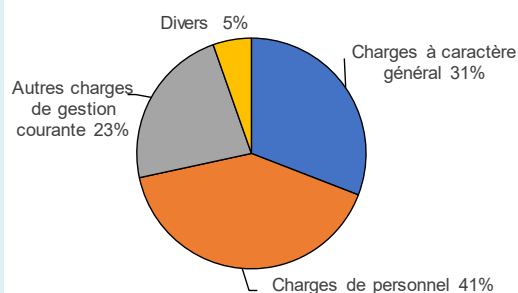
On constate une augmentation des charges à caractère général (+ 9%), en particulier des coûts liés aux combustibles, équipement du service technique, travaux en forêt, entretien du matériel roulant, assurances, fêtes et cérémonies.

En dépit, on peut constater une stabilité des autres dépenses telles que charges du personnel, gestion courante et financières.

Les services de M2A, sous la vice-présidence de M. NEUMANN, ont fait un excellent travail sur la gestion des marchés relatifs aux énergies, ce qui a permis de contenir les dépenses.

charges à caractère général	180 928
charges de personnel	239 093
autres charges de gestion courante	134 626
charges financières	8 449
dotations provisions semi-budgétaires	388
atténuations de produits	2 236
opérations d'ordre transfert entre sections	20 684
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>586 404</b>

#### Dépenses 2023



#### Recettes

Les recettes réelles totales de fonctionnement 2023 représentent 1 096 177,41 €.

Les recettes réelles de fonctionnement ont augmenté légèrement (+ 11%) et se justifient par une augmentation sur les produits de la forêt, cimetière, chasse, fiscaux avec la révision des bases locatives et dotations de l'État.

À noter que les taux d'imposition concernant la part communale sont restés stables depuis 2018 et sont maintenus comme suit pour 2024 :

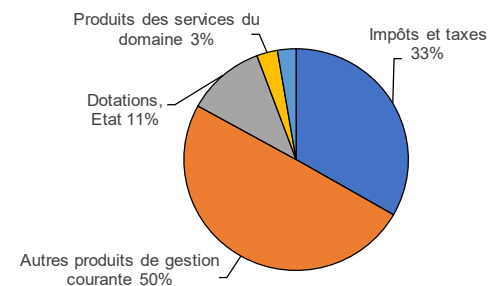
-Taxe d'habitation : 8,65 %

-Taxe foncière propriétés bâties : 27,11 %

-Taxe foncière propriétés n/bâties : 42,14 %

atténuations de charges	9 278
opérations d'ordre entre sections	84
produits des services du domaine	32 809
impôts et taxes	364 984
dotations, subventions et participations	123 769
autres produits de gestion courante	545 252
produits financiers de participations	1
produits exceptionnels	20 000
<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>1 096 177</b>

#### Recettes 2023



#### L'autofinancement

L'exécution de la section de fonctionnement et d'investissement a permis de dégager un excédent global cumulé d'un montant de 273 630,10 €.

#### Section d'investissement

Les dépenses totales réelles d'investissement 2023 représentent un montant de 925 594,84 €.

Elles ont été employées, principalement, au financement des travaux d'isolation et rénovation de la toiture et VMC des écoles et au remboursement de l'annuité d'emprunt d'un montant de 41000 €.

## Ce qu'il faut savoir...

### Réaménagement RD 429, Où en sommes-nous ?

Cet important projet fait suite à une pétition, en 2021, des riverains demandant une sécurisation de cette route. Cette démarche s'inscrit dans une réflexion plus large pour une circulation douce, non seulement sur cet axe mais aussi pour les liaisons avec le centre de notre village et la gare de Bollwiller.

Un long travail préparatoire de plus d'un an avec l'ADAUHR (Agence Départementale d'Aménagement et d'Urbanisme du Haut-Rhin) nous a permis d'élaborer un projet concret, fruit de diagnostics et constats. Celui-ci a été discuté et peaufiné en réunion publique le 15 mars 2022.

Des choix de réaménagements ont été arrêtés par le conseil municipal :

- pistes cyclables bidirectionnelles,
- passages piétons protégés par des bordures ou du mobilier,
- création d'îlots centraux facilitant la traversée et le ralentissement de la vitesse,
- sécurisation du carrefour par un feu intelligent.

Le choix obligatoire d'un maître d'œuvre s'est porté sur la société SETUI. Cette société a effectué les études nécessaires à ce projet et a élaboré le plan ainsi que le planning des travaux.

Malheureusement lors de la réunion de travail de mai 2023, les représentants de la CEA (Collectivité Européenne d'Alsace), associés et participants depuis le début à la réflexion, ont émis un avis défavorable aux solutions proposées et fait une contre proposition.

Cette démarche a eu pour effet immédiat de stopper l'avancée du projet en nous obligeant à reconsidérer l'ensemble du dossier.

La municipalité comme M2A (Mulhouse Alsace Agglomération) n'adhèrent pas aux solutions proposées par la CEA.

De nouveaux éléments :

- Le coût que nous estimons pour l'ensemble du projet avoisine le million d'euros, bien plus que ce qui était envisagé au départ. Cette somme, Feldkirch seule ne peut la supporter.

- Le propriétaire et responsable de la route RD 429 est toujours la CEA, mais nous ne sentons pas ou plus son intérêt pour ce projet. La CEA n'a d'ailleurs pris aucun engagement précis de financement ou même de participation financière.

- M2A a confirmé l'importance de développer l'usage du vélo. L'objectif est de construire un réseau express intercommunal ; celui-ci devrait emprunter cette portion de RD 429, mais ce tronçon n'est pas encore dans la phase concrète de réalisation.

L'instruction de ce dossier est complexe, les négociations avec le département (CEA) et M2A, partenaires indispensables, sont à reprendre à la base pour qu'enfin nous trouvions plus de sécurité et de sérénité le long de cette route.

La municipalité continue à œuvrer !

### Locacil, pollution importante aux plastiques

Lundi 3 juin le Référent Environnement de la Gendarmerie du Haut-Rhin, l'Office Français de la Biodiversité et les Brigades Vertes se sont rendus sur le site d'exploitation de l'entreprise LOCACIL, accompagnés de Mme le Maire et quelques élus, suite à une plainte de la commune pour des traces de pollution plastique dans le cours d'eau adjacent.

Vu l'ampleur de la pollution, visible dans le cours d'eau et dans deux étangs en proximité, les sapeurs-pompiers d'Altkirch spécialisés dans les risques chimiques ont été alertés afin d'intervenir immédiatement.

La DREAL (Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement) avait mis en évidence, lors de 2 contrôles, des non-conformités relatives aux conditions de stockage et des pertes de déchets plastiques dans l'environnement via le réseau d'eau pluviale ou depuis les importants stocks de plastiques broyés à ciel ouvert, le vent pouvant les disséminer hors du périmètre de l'entreprise.

Les Brigades Vertes mettent en place une surveillance de la Thur, dans laquelle se jette le cours d'eau.

L'exploitation a été mise à l'arrêt et le propriétaire annonce prévoir des travaux afin de se mettre en conformité.

Suite à ces visites, un arrêté préfectoral de mise en demeure, assorti de mesures d'urgence, a été signé par le préfet. En outre, la réalisation d'un diagnostic environnemental, ainsi que la mise en oeuvre des remèdes nécessaires ont également été prescrites au chef d'entreprise. Il va de soi qu'il y a impossibilité de poursuivre le stockage de matière supplémentaire, le site étant déjà surchargé et non couvert !

La CEA, propriétaire des étangs qui sont totalement pollués, va prendre des mesures conservatoires d'interdiction de baignade et de pêche.

La commune, ayant alerté depuis de nombreuses années, la DREAL et des élus, espère qu'enfin ce « vieux » dossier, ayant des répercussions sur l'environnement et la population, soit pris en compte de façon sérieuse, respectueuse des droits et de la nature.

Une question reste cependant : Qui va dépolluer l'eau et le site, dont certains déchets datent encore de l'ex-société ECOMIX ?



### Protégeons la nature, Économisons l'énergie !

Pour une démarche de réduction de la pollution lumineuse et aussi pour des raisons budgétaires, l'éclairage public sera totalem  
éteint de début juin à fin août.



### Le village propre, c'est l'affaire de tous !

Nos espaces verts, pistes cyclables et piétonnes, nos trottoirs sont devenus de véritables « Crottoirs à chiens » !

Ramasser les déjections de son chien est un acte civique qui contribue à la salubrité de l'espace public et au maintien d'un cadre de vie agréable.

Ils constituent une charge financière importante pour la commune contrainte de les nettoyer : ce sont aussi vos impôts !

## Un nouveau site internet

Mieux informer, communiquer, alerter, accompagner !

La commune de Feldkirch a mis en place un site internet :

**Feldkirch.fr**

La relation de proximité avec les citoyens reste notre priorité.

Nos agents administratifs restent à votre disposition pour répondre à vos attentes de la meilleure manière possible.



### Jeter un mégot pollue ! Un petit déchet, mais un gros problème...

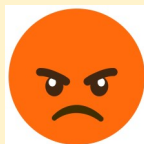
Si fumer est mauvais pour la santé, les mégots jetés au sol le sont tout autant pour l'environnement !

Source de pollution importante, un seul mégot contient environ 2500 composants chimiques et met jusqu'à douze ans à se dégrader.

L'initiative CLEAN WALK, tous les 1<sup>ers</sup> samedis du mois, permet de ramasser les mégots dans notre village.

**La municipalité fait appel au civisme des fumeurs.**

## Ce qu'il faut savoir...



### Madame le Maire en colère contre les incivilités à Feldkirch !

Il est triste et regrettable de constater que des conducteurs roulent avec un comportement irresponsable, une allure dangereuse et sans respect de la signalisation, présentant un risque inacceptable dans certains quartiers de la commune : Cité Alex, Roselière, rue des Bois, rue Principale !!!

*Une famille est désemparée de l'image horrible de leur chat, à l'agonie, se trainant rue des Bois !!! Parce qu'un de ces « chauffards » a écrasé cet animal, le laissant là en souffrance, sans même le déposer sur un trottoir ou prévenir la Brigade verte...*

Il y va de soit que le problème d'incivilité concerne également :

- Les courses poursuites en voiture,
- Les rodéos en 2 roues et leurs désagréments sonores,
- Les stationnements récurrents sur les trottoirs de la commune,
- Le jet de mégots et détritrus par la fenêtre des voitures en roulant,
- Et... aussi nos espaces verts, pistes cyclables et piétonnes, voire nos trottoirs qui sont devenus des « Trottoirs à chiens » !
- Les déversements de tonte de gazon, gravats dans les espaces verts rue des Fauvettes au lotissement Champ des Oiseaux et près du sentier pieds-nus !

Des signalements seront fait aux forces de l'ordre.

### Vous êtes victime ou témoin

Victime ou témoin d'un événement, de faits immédiats ou graves, d'incivilité, d'escroquerie, de harcèlement, de tentatives de cambriolage, de malveillance envers votre propriété :

#### Même si un fait vous semble anodin

Appelez la gendarmerie de Soultz :  
03 89 76 92 01  
ou la Brigade verte de Soultz :  
03 89 74 84 04

La Gendarmerie et la Brigade Verte vous soutiennent, vous aident et vous accompagnent.

Grâce à vos signalements, des regroupements d'appels et des affaires sont faites et permettent de remonter jusqu'aux fautifs.



## Eau potable

### Service usagers de la Régie de l'Eau M2A

61 rue de Thann à Mulhouse

**Joignable du lundi au vendredi pour toute demande d'abonnement ou modification**

9 h 00 à 11 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 00

**03 89 32 58 19**

eau@m2a.fr

**Contact en cas d'urgence Travaux de réparations urgents, fuites, sur le réseau d'eau potable**

**Contactez SUEZ : 03 10 00 40 75**

Intervention 7 jours/7 et 24 h/24



Le fauchage pratiqué trop régulièrement, dans des lieux avec pour seul but de les rendre agréables et « esthétiques » aux yeux des usagers, détruit de nombreuses niches écologiques et n'est pas justifié partout.

Les espaces verts et prairies accueillent de nombreuses plantes sauvages. Le fait de supprimer ces fleurs avant qu'elles n'aient eu le temps de grainer, appauvrit notre microfaune et prive les pollinisateurs de leur précieux nectar.

### Quelle solution à Feldkirch ?

- En permettant aux plantes et aux animaux d'accomplir leur cycle biologique et de maintenir un minimum de couvert végétal pour éviter la sécheresse.

- En définissant des zones qui peuvent bénéficier de cette action, des endroits à préserver (verger, espaces verts...) et des endroits essentiels à la sécurité routière sur lesquels la fauche doit être maintenue (bords de route...).

## Ce qu'il faut savoir...



### Gestion des déchets M2A

Ajustement des horaires de ramassage des déchets  
Du lundi 1<sup>er</sup> juillet 2024 au samedi 31 août 2024 :

Les horaires de collecte d'après-midi s'effectueront :  
de 16h26 à 00h00 en lieu et place de 13h00 à 20h34

Les habitants pourront présenter leurs déchets aux horaires habituels.  
Pour toute information complémentaire : contacter le n° vert au 0.800.318.122

### Tu souhaites devenir « Jeune Sapeur- Pompier » ?

Tu as entre 11 et 16 ans ?  
Tu habites Feldkirch ?  
Tu souhaites intégrer une Section,  
Une équipe pour 4 ans ?  
Tu aimerais apprendre le métier de Sapeur-  
Pompier ?

**REJOINS-NOUS !**



Pour tous renseignements vous pouvez  
contacter le Chef de Corps de Feldkirch  
par courriel :  
[Ludovic.olivier68540@gmail.com](mailto:Ludovic.olivier68540@gmail.com)

### Adoptons les bonnes pratiques, pas le moustique !

L'allongement de la durée du jour  
et les températures plus chaudes  
ont déclenché le développement  
des moustiques urbains.

N'oublions pas les bons gestes  
pour éviter leur développement en  
évitant l'eau stagnante !


### 1<sup>er</sup> Repas Paroissial



Le conseil de fabrique  
organise son premier  
repas paroissial,

le dimanche 6 octobre  
Rdv : 11 h 30 Espace les  
Chênes



Renseignements  
et Inscriptions au  
06 69 00 84 78



## Cyclo-Tour du Bassin Potassique

**Dimanche  
1<sup>er</sup> septembre 2024  
9h - 17h**  
Village d'animations  
au Carreau Rodolphe

Événement co-organisé par le Cyclo Club Kingersheim,  
le Groupe Rodolphe et le Lions Club Wittenheim Bassin Potassique.

**Objectif :** acquisition d'un tandem couché, au profit de personnes handicapées

**Pourquoi un cyclo-tour :** Valoriser le patrimoine du Bassin Potassique, mettre en avant le mode de transport décarboné, promouvoir les pistes cyclables existantes

**Un événement ouvert à tous :** 3 circuits adaptés pour tous les niveaux, familles, enfants, restauration et animations au carreau Rodolphe.

**Clin d'œil sur l'agglo : [www.mulhouse-alsace.fr](http://www.mulhouse-alsace.fr)**



**Festival des légendes  
Rdv rue Principale, le 15 septembre,  
pour les amateurs de voitures anciennes !**

Passage d'une cinquantaine de voitures de collection, rue Principale à Feldkirch.

La commune de Feldkirch fera un check-point, rue Principale en face de la mairie ; les voitures s'arrêteront ou passeront au ralenti à cet endroit.



43 sorties « Nature » gratuites, sur inscription, sont proposées jusqu'au 19 octobre 2024 par M2A, le Moulin Nature et la Petite Camargue alsacienne pour une découverte différente de l'Agglomération.

Programme et modalités d'inscription :

<https://www.m2a.fr/environnement/biodiversite-milieux-naturels/>

### Remise en état des chemins forestiers

Que ceux qui apprécient notre forêt soient rassurés !

Suite à l'exploitation de la coupe sur pied de la parcelle 5, des omières ont été occasionnées lors de la sortie de bois jusqu'à la place de dépôt.

À la demande de la municipalité et suite aux nombreuses remarques, ONF Énergie a remis en état ces parties de forêt.

### Nouveau véhicule technique

La commune a investi dans un 2<sup>e</sup> véhicule utilitaire à motorisation essence.

Nos agents, Franco et Rémy apprécieront cet achat qui améliorera le service pour la commune en leur apportant une meilleure autonomie et en facilitant le travail et les déplacements.



### Désherbage par ADESION

Des journées de désherbage ont été réalisées par l'association ADESION (Association de Développement pour l'Emploi, les Services et l'Insertion), au lotissement Le Champ des Oiseaux, les jeudis en avril, mai et juin.

**Merci à cette structure et à ses travailleurs en réinsertion, pour ces tâches indispensables d'entretien ; un travail remarquable, un dur labeur pour rendre nos aménagements précieux !**

## Petits et grands travaux



### De nouveaux décors pour le printemps

Les grenouilles, les lapins, les ours et les crayons, et des ronds réalisés lors de la journée citoyenne, ont été mis en scène sur la piste cyclable et autour des écoles. Une belle façon de recycler les anciens pneus en éléments de décoration originaux !



### Bienvenue à Franco, nouvel agent communal



Depuis le 21 mai, un nouvel agent est recruté à la commune de Feldkirch en la personne de Franco TURRI. Franco est résident de la commune, a travaillé de longues années dans l'industrie et souhaitait changer de voie professionnelle.

Franco renforce le fonctionnement de l'atelier. Ses connaissances seront des atouts majeurs pour apporter le plus grand soin à l'entretien des espaces verts, des bâtiments et du technique. Des investissements ont été faits pour assurer à nos 2 agents un travail autonome dans les meilleures conditions.

Nous sommes heureux de le compter parmi nous et lui souhaitons de s'épanouir dans son nouvel espace de travail comme dans sa nouvelle fonction.



### Aire de jeux « Champ des Oiseaux » et espace jeux aux « Chênes »

Au Champ des Oiseaux, c'est un investissement nécessaire pour le bien-être de nos petits et jeunes citoyens que la municipalité a réalisé avec le partenariat de la société locale HUSSON.

Les rencontres entre les enfants de ce quartier vont mettre de la vie dans ce secteur ! Des agrès pour adultes permettent également aux parents de se dépenser en compagnie des enfants.

Aussi, pour l'espace jeux des « Chênes », malgré l'entretien régulier, les enjeux de mise aux normes vont de pair avec la modernisation.

Un nouveau tourniquet et une balançoire double ont remplacé les anciens agrès et le sol souple en dalles a été rénové.

Ces aires marquent une étape importante dans l'amélioration des infrastructures destinées à la jeunesse et deviennent des lieux de rassemblement précieux et des créateurs de liens.



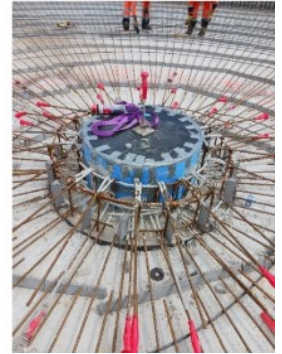
## Station d'épuration : un chantier impressionnant !



02 avril : Avancement : Béton de propreté mis en œuvre. Arase et fond de forme du clarificateur réalisés.



16 avril : Ferrailage radier du bassin biologique, radier fosse centrale du clarificateur, pose des conduites sous l'ouvrage, pré fouille et béton de propreté du bassin d'orage.



30 avril : Mise en place des coffrages du bassin biologique, réalisation du fût central du clarificateur ainsi que la pose des conduites et le ferrailage en radier.



14 mai : Ferrailage de la seconde moitié du bassin et bétonnage du radier



Le 4 juin : Bétonnage du bassin biologique et remplissage avec constat d'étanchéité. 3 quartiers sont coulés pour le clarificateur, le coffrage et ferrailage . Bassin d'orage : Ferrailage de la fosse d'arrivée .



Le 25 juin : Essai d'étanchéité du bassin biologique. Construction et scellement des conduites du clarificateur. Radier coulé pour le bâtiment tertiaire. Ouvrage de pompe en pré-traitement.

**Information : Des travaux pour la pose de nouvelles conduites sur la RD 44, section rue Basse et direction Ungersheim, occasionneront de la gêne durant quelques semaines courant 2<sup>e</sup> semestre.**



### Semaine de la Presse et des Médias

Les élèves ont été sensibilisés au rôle des médias et à la construction d'une information.

Deux visio-conférences par France Info et Astrapi et une rencontre avec la journaliste Émilie Tran Nguyen et 1jour1actu ont permis de savoir comment construire des podcasts.

Les élèves ont bien compris qu'il fallait toujours vérifier ses sources avant de diffuser une information.



### Intervention du SIVOM

À travers un jeu de l'oie, Hajiba, animatrice du SIVOM, a fait une intervention sur le recyclage des déchets.

Les élèves ont pris conscience de l'utilité du recyclage et du traitement des déchets, les défauts de l'incinération et l'enfouissement sous terre.

Voilà leurs propos : « Ce sont des actions très polluantes pour notre planète et nous voulons que notre planète redevienne propre. Nous apprenons comment faire pour être de bons Éco-citoyens ! »

## Zoom sur les écoles...



### Athlète de haut niveau à l'école

Lou JEAN-MICHEL, 20 ans, athlète de haut-niveau de waterpolo au club de Mulhouse et dans l'équipe de France est intervenue à l'école de Feldkirch.

Après avoir présenté son impressionnant parcours, les élèves ont pu lui poser des questions. Sur le temps de la récréation, des ateliers autour du lancer ont été organisés avec les conseils de Lou. De belles valeurs ont parsémié son discours.

Les élèves remercient vivement Lou d'avoir pris le temps de venir dans leur école.



### Semaine olympique et paralympique

Les élèves de CE1-CE2 et de CM1-CM2 se sont retrouvés sur le terrain de football pour vivre le sport paralympique.

Différents parcours réalisés avec les mains bloquées, les yeux bandés ou en position couchée ont fait pleinement prendre conscience des difficultés et obstacles engendrés par différents handicaps. Les élèves se sont rendu compte qu'avec de l'entraînement et de la volonté, tout devient possible !

### Travail autour de l'eau

Promenade sur les bords du Dorfbach, avec une animatrice du Moulin Nature, où se sont tenus 3 ateliers : la recherche des petites bêtes qui vivent dans la rivière, la description de la rivière, la mesure de sa température et de différents indicateurs tels que les nitrites, les nitrates et le pH.

Un pique-nique a permis de profiter du soleil et de profiter de l'extérieur.

L'après-midi s'est découpée autour de 3 nouveaux ateliers : la flore entourant le Dorfbach, la faune, les traces humaines.

Un jeu de Times Up autour des notions apprises a clôturé cette riche journée et ces chouettes activités !



### Sécurité à vélo

Deux gendarmes de la brigade motorisée de Thann ont initié les élèves aux règles de circulation pour circuler en sécurité à vélo. Un parcours a permis de connaître l'équipement nécessaire, les panneaux de signalisation, les règles de priorité, rouler droit, tenir le guidon à une main pour indiquer notre changement de direction, bascule, rond-point, slalom, rouler avec un objet en main, freinage à un stop, rail...

Les élèves de CM2 ont tous obtenu leur permis vélo. Bravo à tous !

### Pâques à l'école

Une météo incertaine a fait que le lièvre de Pâques a préféré déposer ses précieux œufs à l'intérieur de l'école. La chasse a tout de même été fructueuse.

C'est normal, les élèves ont cultivé un champ de carottes géantes pour l'attirer !



## Feldkirch, une histoire, des hommes !

### Passation de commandement

Le 30 mars, lors d'une cérémonie de passation de commandement, Thomas DEBENATH originaire et habitant de Feldkirch, a été nommé adjudant-chef au sein du corps des sapeurs pompiers de Bollwiller.

Félicitations à Thomas pour son engagement et cette promotion.



### Quête ligue pour le cancer

La campagne des dons pour l'année 2024 concernant notre village a eu lieu du 11 avril au 11 juin. Vous avez été nombreux donner votre contribution et à soutenir cette cause. Le résultat de cette collecte s'élève à 6 175 €.

Une équipe de 6 personnes, collecteurs bénévoles, a œuvré dans le village et a reçu un excellent accueil.

Remercions tous les donateurs, mais également les quêteurs pour leur engagement et leur temps donné : Hélène BOES, Chantal TURK, Véronique RICHARD, Jeannine KLEIN, Paulette CRETTENOIS, Jean-Pierre CRETTENOIS.

Une pensée particulière également à Renée FRÉTAY, bénévole durant les longues années et qui a pris une retraite bien méritée.

### Véronique MELLINGER investit la foire-expo de Mulhouse

Qui ne connaît pas Véronique MELLINGER, VLM Créations, artiste et créatrice feldkirchoise d'objets de décoration et de bijoux ?

Depuis de nombreuses années, Véronique est sollicitée par M2A pour partager, sans complexe, ses talents d'artiste au grand public.

Avec d'autres artisans créateurs de la région de Mulhouse et environs, elle s'était installée à la Foire de Mulhouse du 24 mai au 1<sup>er</sup> juin.



Elle y avait exposé son savoir-faire grâce à un stand dans le secteur artisanat, afin de faire connaître ses œuvres faites maison, ses illustrations de petits personnages de son invention peints sur divers supports.

À l'espace Déco'Folie, elle a également fait la part belle à Feldkirch grâce à une création originale.

Que ce soit lors d'une foire, une expo ou à domicile, Véronique aura toujours une petite sélection de cadeaux pour faire plaisir ou vous faire plaisir !



### Commémoration de l'armistice du 8 mai

Malgré un temps exécrable, la commémoration de l'armistice du 8 mai 1945 a réuni bon nombre de participants devant le Monument aux morts à Bollwiller

Le Maire Jean-Paul JULIEN a accueilli les élus de Bollwiller, de Feldkirch, de la CEA, les représentants de l'UNC, les sapeurs-pompiers et les JSP placés sous les ordres de l'Adjudant-chef Thomas DEBENATH, la musique harmonie 1882 ainsi que plusieurs dizaines d'habitants.

Dans les intentions de souvenirs, a été cité le tragique « Souvenir de ces Français et Françaises d'Alsace ou de Moselle, enrôlés malgré eux dans l'armée de l'occupant, sous un drapeau qui n'était pas le leur ».



### Marché aux puces du Foot

Le dimanche 21 juillet, le football-club organise son traditionnel marché aux puces à partir de 7 h 00, dans les rues des Mines, de la Forêt, de la Plaine, du Ballon, des Jardins, Place des Vosges, Chemin du Fossé et salle des fêtes rue Principale.

### Stage de football

Les 29 et 30 avril, le football club de Feldkirch a organisé un stage encadré par un éducateur diplômé de la Fédération française de football.

Près de 30 enfants présents ont pu bénéficier :

- d'un niveau de découverte pour ceux qui n'avaient pas ou peu de pratique,
- d'un niveau de perfectionnement pour les jeunes qui souhaitaient s'améliorer.

Entre technique et tactique, les stagiaires ont vécu 2 jours de plaisir, de progrès et beaucoup de partage !



## Feldkirch, un village qui rassemble !



### AG Amicale des sapeurs-pompiers

Le 7 avril, l'Amicale s'est rassemblée en assemblée générale. Une amicale de 33 membres qui rappelle à chacun l'importance d'avoir un lieu commun de rassemblement, d'échanges, de solidarité et d'esprit d'équipe pour faire bien fonctionner le corps des sapeurs-pompiers.

Le comité présidé par Paul Laurent FRANZ a présenté un bilan financier rigoureux et sain et un rapport détaillé des activités et projets 2024, notamment : un week-end à Bussang, une journée détente pour une bonne cohésion du groupe, ainsi qu'une journée de travaux à la salle des fêtes.

Sont également prévues des cochonnailles le 10 novembre, la vente du traditionnel calendrier et la fête de la Sainte-Barbe le 7 décembre avec le corps de Raedersheim.

De nouvelles tables et chaises, des lumières Led, la mise en peinture, un lave-vaisselle et un frigo sont prévus en investissement pour la salle des fêtes, en fonction des subventions attendues de la CEA.

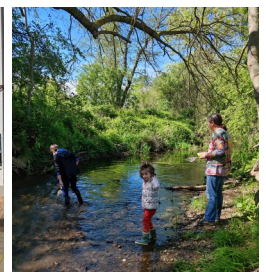
L'assemblée a remercié Hélène, 85 ans, pour son investissement sans limite au sein de l'Amicale.

La municipalité remercie les membres pour l'organisation des multiples actions, événements et les services rendus à la population. Un travail de bon sens !

### Rappelons l'importance d'avoir un corps communal de sapeurs-pompiers :

**En 2023, le corps des sapeurs-pompiers a réalisé 46 interventions dont 17 pour des nids de guêpes et 27 pour des secours à personnes. 22622 heures de garde ont été comptabilisées pour nos pompiers locaux !**

### Sortie printanière avec le Moulin Nature



Le 27 avril, 19 personnes ont participé à la sortie sur les berges du Dorfbach, animée par Anne BEAUREGARD du Moulin Nature.

Compteur plein pour cette balade riche de savoir et de rencontres. Deux heures d'une studieuse observation d'un monde fascinant de petites bêtes le long du cours d'eau : les arbres fleurissent, les fleurs s'épanouissent, des larves et des insectes aquatiques s'activent...

Notre rivière est vivante et les enfants étaient heureux !

## Feldkirch, un village qui rassemble !



### Échange franco-allemand

Une nouvelle rencontre avec FELDKIRCH Outre-Rhin, a eu lieu le 11 mai dernier.

Invités par Antoinette FALLER, maire de FELDKIRCH (D) et Stephan OSTERMEIER, maire de HARTHEIM, une délégation de la classe 1953/54 et Nicole BLUMSTEIN se sont rendus à FELDKIRCH pour participer à une fête locale, le « DORF FESCHT ».

Entre buvette, restauration gourmande et musique divertissante, la rencontre a été riche de partage et d'échanges... Les maires respectifs se félicitent et saluent les nombreuses initiatives, menées par les deux FELDKIRCH qui saisissent chaque opportunité pour entretenir cette amitié si précieuse. Une prochaine rencontre est prévue en Alsace, le samedi 12 octobre pour un match de pétanque.



## Une grande fête pour les 40 ans du FC Feldkirch

Le week-end des 15 et 16 juin, le Football Club de Feldkirch a fêté le 40<sup>e</sup> anniversaire de sa création ; une belle occasion de rencontres entre joueurs et spectateurs, familles, amis, voisins, grâce à l'action dynamique et collective de son comité.



FC Feldkirch Vétérans - Berrwiller ; Tous déterminés et toujours une belle force mentale...

Le FC Feldkirch, c'est avant tout des bénévoles qui sont engagés, qui donnent du temps, et, avec entraînement préparent des matchs, accueillent des enfants, organisent des événements. C'est aussi l'histoire de 40 ans d'une aventure humaine, où se sont succédé :

- des Présidents tels que Bernard N'GUYEN, Yann SALTZMANN et Olivier MÄTZIG, avec un investissement sans limites, assurant la pérennité du club ;
- des comités, assurant inlassablement une bonne cohésion et des finances saines ;
- des dirigeants, des responsables d'équipes, des entraîneurs, des arbitres, des petites mains qui travaillent avec l'esprit de famille pour la réussite d'un projet commun.

Pour notre village, le FC Feldkirch est un créateur de

lien ; les rencontres sportives, conviviales et les soirées unissent les générations.

La municipalité est attachée à accompagner et à soutenir tout le travail et les initiatives du FC Feldkirch. C'est une chance pour une commune de notre taille de posséder un club aussi dynamique qui porte haut et fort les couleurs de son village !

La municipalité remercie tous les membres pour leur engagement et leur souhaite de persévérer dans la pratique d'un beau jeu, avec un football pour tous, dans le respect et au plus haut niveau possible.

Félicitations pour cet anniversaire qui a apporté beaucoup de plaisir et de partage à la population ; L'histoire continue de s'écrire dans une belle entente, sur la trace des 50 ans...



**Plateau « Animation foot U7 et U9 », dont un tournoi avec les Pitchounes et les débutants avec leurs entraîneurs Daniel DALCIN, Pascal PFARRER, Olivier MÄTZIG, contre les équipes de Bollwiller, Berrwiller, Pulversheim.**



Repas de gala des 40 ans...



Dimanche soir, une remise de Médailles et Diplômes, le tirage au sort de la tombola et un vin d'honneur ont clôturé les festivités.

Le FC Feldkirch remercie tous les supporters, tous ceux présents lors des rencontres et manifestations et qui soutiennent le club tout au long de la saison.

### Concert Chorale CANTICA

Le 29 juin, en l'église St Rémi de Feldkirch, le Conseil de Fabrique a accueilli la Chorale CANTICA pour un concert, sous la direction de Philippe MULLER, accompagnée au piano par Josiane D'AGOSTIN, Anaïne GUIDI aux claviers, Romane GUIDI au violon.

Le public était nombreux à assister à un répertoire varié de compositeurs classiques et d'airs plus récents.

La chorale Cantica, groupe vocal profane, est constituée d'une trentaine de choristes originaires du secteur et recherche toujours de nouvelles recrues !



## Feldkirch, un village qui rassemble !

### Sangler à la broche pour les associations et leurs bénévoles

Charles Baudelaire disait : « Une suite de bonnes volontés, fait un gros résultat ». C'est ainsi que Nicole, notre Maire, voudrait résumer la vie associative à Feldkirch.

Afin de remercier chaleureusement et saluer l'investissement des associations, la municipalité a invité les représentants des comités des associations et leurs bénévoles, pour une journée conviviale, le samedi 22 juin.

Près de 100 personnes ont pris part à l'apéritif et au déjeuner « Sanglier à la broche » offert par les chasseurs. Les gourmandises ont été suivies d'une partie récréative.

Cette journée était un bon moment d'échange et de divertissement.

Petites ou grandes, sportives ou culturelles, toutes les associations donnent vie, chacune à sa manière, à notre commune et évite le repli sur soi de nos citoyens.

La municipalité remercie tous ces bénévoles qui ne comptent jamais leur temps, rassemblent, fusionnent des énergies pour construire des projets.

Nous leur devons un unanime respect et souhaitons que toutes puissent conserver leur dynamisme qui est le gage de notre bien-vivre !



### Inauguration de l'aire de jeux « Champ des Oiseaux »

Le vendredi 28 juin, à 17 heures, près de 70 personnes, élus - parents - enfants - de Feldkirch se sont retrouvées à l'inauguration de la nouvelle aire de jeux du lotissement « Champ des Oiseaux », et dont la réalisation était confiée à Perrine OLIVIER, adjointe.

Ce fut l'occasion de rassembler les élus : Marie-France VALLAT de la CEA, la municipalité de Feldkirch et les partenaires tels la Brigade Verte et l'entreprise HUSSON, exécutant du projet, pour fêter ensemble l'achèvement de cette réalisation collective.

Cette belle installation, visant à améliorer la qualité de vie des enfants et jeunes de la commune, a pu être réalisée grâce au soutien financier de la DETR, de la CEA et de la région.

Les nombreux enfants présents ont aidé à couper le traditionnel ruban bleu-blanc-rouge.

Tout le monde a pu, ensuite, échanger autour du verre de l'amitié, pendant que les installations étaient prises d'assaut par la jeunesse.

Testée et validée, l'aire de jeux semble ainsi faire l'unanimité !



J'aime ma Journée citoyenne du 25 mai 2024



*Merçi*



Cette 7<sup>e</sup> édition de notre journée citoyenne a été un grand succès grâce à l'implication de chacun d'entre vous ! Dans un bel élan de solidarité, vous avez été 125 bénévoles à répondre à l'appel de la municipalité de Feldkirch, afin d'améliorer le cadre de vie de votre commune. Nicole votre Maire, les adjoints et conseillers vous remercient pour votre participation, votre engagement et votre bonne humeur qui restent le gage de la réussite de cette journée.



**Le vendredi :**  
Préparation de la salle de repas et des salades par une équipe motivée et fidèle, sous la main de fer d'Adeline !



Francine et Laetitia se chargent de l'équipe « fleurissement, aménagement espaces verts » et de l'entretien du rond-point de la Roselière

Pendant ce temps, Matthieu veille au grain, le méchoui tourne et rôtit !



Contrôle et numérotation des poteaux incendie



On joue à cache-cache ou on repeint ?



Christian et François veillent à la remise en peinture de la signalisation au sol avec leur équipe





Des panneaux très particuliers sont plantés à l'initiative de Martine !



Anne est coriace : les panneaux dégradés aux abords des écoles seront refaits...



Tout est sous contrôle pour l'équipe « intendance » sous la conduite d'Yvette



Le patron c'est Philippe ! Mission entretien et nettoyage de l'église



Premiers pas pour Franco en gestion de la peinture grilles et portail au Castel



Les nettoyeurs !



L'équipe de la pétanque pose des pavés devant les bâtiment « Chênes »



Étirements, joie et bonne humeur à la peinture des candélabres...



Une équipe forêt, en pleine forme physique dirigée par Jean-Marie et Jean



Perrine et Sabine entraînent l'atelier « Enfants » dans des activités olympiques



Tout le monde à table pour déguster le méchoui mijoté par Matthieu...



## MJC de Bollwiller, les jeunes, les familles

### Action service famille, c'est quoi ?

Des moments privilégiés à partager entre parents et enfants : bricolage et activités, sorties, soirée jeux, ou bien des temps d'échanges entre parents : conférences, débats, Cafés des Parents ou intergénérationnels...

Ces actions ont pour objectif de favoriser et valoriser le lien parent-enfant, mieux se comprendre. Elles permettent de lutter contre l'isolement des familles, de les aider dans leur rôle éducatif et de soutenir la parentalité par des actions d'informations et de préventions.

**POUR TOUT RENSEIGNEMENT**  
**CONTACTER AUREORE STIMPLING REFERENTE FAMILLE**  
 famille@mjc-bollwiller.fr / 06 36 10 77 37

**LUNDI 15 JUILLET DE 10H-11H30 : BRICOLEAU**

Viens fabriquer des animaux marin rigolo  
 A partir de 3 ans - gratuit - sur inscription à l'accueil de la MJC Centre Social de Bollwiller

**JEUDI 18 JUILLET DE 9H-11H : CAFE INTERG + FABRICATION DE PORTE CLE**

Viens discuter autour d'un café et de gourmandises et fabriquer un porte clé.  
 Ouvert à tous - gratuit - sans inscription

**SAMEDI 20 JUILLET : SORTIE EN FAMILLE LA VOLERIE DES AIGLES ET CIGLANDE**

Le matin découvre les rapaces et leurs univers, repas tiré du sac et après-midi récréative au parc d'attraction Cigolande.

**Départ MJC Centre Social : 8h30**  
**Retour MJC Centre Social : 19h00**

Sur inscription à l'accueil de la MJC Centre Social

Prévoir pique-nique (repas pris à la Volerie des aigles), casquette, crème solaire, affaire pour jeux d'eau et de rechange.

**TARIF : -3 ANS GRATUIT - ENFANT 8€ - ADULTE 12€**

**LUNDI 22 JUILLET DE 10H-11H30 : JE FABRIQUE UN TABLEAU DE VACANCES ORIGINAL**

Prévoir un tablier ou vêtement pour la peinture  
 A partir de 3 ans - Gratuit - sur inscription à l'accueil de la MJC Centre Social

## Actes citoyens



### Les sapeurs-pompiers en manœuvre

Régulièrement, les sapeurs-pompiers de Feldkirch et de Soultz, utilisent les bâtiments communaux pour effectuer des manœuvres de formation, de maintien des acquis.

Ainsi, le samedi 15 juin, une équipe de Soultz complétée de 3 pompiers de Feldkirch a pu effectuer, en accord avec la municipalité, des manœuvres de sauvetage au 1<sup>er</sup> étage de la mairie.

Les pompiers recherchent des bâtiments/propriétés à Feldkirch, susceptibles d'accueillir des manœuvres.

## Nos jeunes...

### Nina, stagiaire au service technique

Dans le cadre de stage obligatoire en classe de seconde générale, la municipalité a accueilli Nina TURRI 15 ans, pour un stage d'observation au service technique du 17 au 28 juin.

Nina est élève au lycée Albert Schweitzer, en section sport étude basketball. Aux côtés de Franco et Rémy, elle a prêté main forte à l'entretien de la commune.



Ce stage lui a permis d'évaluer le travail sur les bâtiments, la voirie, les espaces verts et la polyvalence nécessaire dans ce travail.

## Nous les avons rencontrés pour fêter leur grand âge...



Le 14 avril, Henriette ISNER a fêté ses 85 ans



Le 16 mai, Bernard HEUPEL a fêté ses 80 ans



Le 17 mai, Claude ACKERER a fêté ses 95 ans en compagnie des membres des après-midi récréatives



### Belle pensée également à

- Rosa SPATARO à l'occasion de ses 80 ans, le 6 mai,
- Marie-Géraldine BOOG, à l'occasion de ses 85 ans, le 24 mai,
- Gustave BAUMGART, à l'occasion de ses 80 ans, le 9 juin.

## Mairie Feldkirch

Lundi	Mardi	Jeudi
8 h-12 h	10 h-12 h	10 h-12 h
13 h-17 h	16 h-18 h	16 h-18h30

Et sur rendez-vous

55, rue Principale  
68540 FELDKIRCH

Mail : secretariat-feldkirch@wanadoo.fr  
Facebook : mairieFeldkirch  
Site internet : feldkirch.fr

## Déchetterie Pulversheim

Du lundi au vendredi  
9h à 11h30 et 14h à 18h  
Le samedi 9h à 18h  
Z.I. de l'Aire-de-la-Thur  
68840 PULVERSHEIM  
Tél : 03 89 48 20 86  
Collecte déchets ménagers et verts :  
08 00 31 81 22

## Régie de l'Eau M2A

En cas de panne/réparation  
d'urgence sur le réseau d'eau  
potable  
03 10 00 40 75 (24h/24)  
03 89 32 58 19

## Sivom

en cas de panne sur réseau  
d'assainissement, débordement,  
inondation, demande  
de raccordement au réseau  
03 89 43 21 30  
(de 8 à 17h)  
ou 09 77 40 11 24  
(le soir, week-end, fériés)

## Contacts utiles

Samu	15
Sapeurs-pompiers	18
Police secours	17
Enfants en danger	119
Pharmacie garde	3237
SOS Médecins	03 89 56 15 15
Centre antipoison	03 88 37 37 37
Urgences CH Mulhouse	03 89 64 61 40
Urgences pédiatriques	03 89 64 68 87
Urgences Diaconat	03 89 36 75 34
SOS main 7h-20h	03 89 32 55 77
CH C. Haby Guebwiller	03 89 74 78 00
CH Pasteur Colmar	03 89 12 40 00
Gendarmerie Sultz	03 89 76 92 01
Brigade verte	03 89 74 84 04
M2A service habitant	03 89 33 79 79
Sous-Préfecture	03 89 33 45 45
CEA	03 89 30 68 68
Vétérinaire 19h-8h	03 89 44 31 02
SPA	03 89 33 19 50
Urgence EDF	09 72 67 50 68
Urgence Gaz	08 00 47 33 33
Maltraitance	03 89 43 40 80
Maison de la Justice	03 89 36 80 30
Maison des ados	03 89 32 01 15
Éducation & enfance	03 89 32 58 72
Assistante sociale	03 89 57 24 25
Soléa-Domibus	03 89 66 77 66

## Décès



Le 28 avril, Émilie FOLK, à l'âge de 85 ans  
Le 18 mai, Michel HESTIN, à l'âge de 50 ans

## Mariages



Le 07 mai, Patrick MEYER & Carmeline CERCE

## Noces



La municipalité s'est associée, le 1<sup>er</sup> juin, aux Noces d'Or des époux Brigitte & Patrick KLEINMANN.

## Grands anniversaires à fêter



### Août

03/08 Lilia JAROSZ, 74 ans  
06/08 Nicole DOENLEN, 77 ans  
07/08 Yolande HANSER, 72 ans  
08/08 Monique BAUD, 86 ans  
13/08 Marie-Christiane GRUNFELDER, 76 ans  
13/08 Simone CAMPOS, 71 ans  
14/08 Antoine SCHMIDT, 68 ans  
19/08 Laurent KUNTZ, 65 ans  
25/08 Josiane ETTWILLER, 73 ans  
27/08 Lydia MOSUR, 83 ans  
29/08 Patrizio PISELLI, 72 ans

### Septembre

01/09 Anne-Marie EHRHART, 83 ans  
05/09 Gérard JARAY, 70 ans  
09/09 Marielle GUTH, 65 ans  
12/09 Michel WILHELM, 72 ans  
13/09 Jean-Yves AGIUS, 68 ans  
14/09 Simone HARTMANN, 79 ans  
14/09 Bernadette JACOB, 67 ans  
15/09 Bernard BURCKEL, 86 ans  
15/09 Jean-Marie STRUB, 76 ans  
16/09 Catherine BILGER, 74 ans  
16/09 Catherine SCHOEPFER, 67 ans  
17/09 Rémy MUNCK, 75 ans  
18/09 Angela TOMASINO, 74 ans  
19/09 Marie-Marthe SALZBORN, 75 ans  
20/09 Jean-Philippe MELLINGER, 74 ans  
20/09 Christian TROMMENSCHLAGER, 67 ans  
23/09 Léon GRÜNDLER, 88 ans  
23/09 Hubert ETTWILLER, 74 ans  
26/09 Didier SCHLEICHER, 83 ans  
26/09 Adeline KOSTELNIK, 71 ans  
29/09 Jean MOSUR, 86 ans

### Octobre

02/10 Teresa SAFFIOTI, 69 ans  
03/10 Alfred JAROSZ, 77 ans  
04/10 Marie-Claire UNTERFINGER, 85 ans  
08/10 Marie-Claire MEYER, 81 ans  
08/10 Daniel SCHERMESSER, 73 ans  
09/10 Alain ALBRECHT, 73 ans  
10/10 Nicole HERRISÉ, 68 ans  
10/10 Marie-Thérèse KUPFERSCHMIDT, 78 ans  
10/10 Jean-Marc FUCHS, 66 ans  
10/10 Denis DUBOST, 71 ans  
11/10 Éric EHRE, 66 ans  
14/10 Jean-Marie DEBENATH, 66 ans  
14/10 Monique COMPAGNON, 70 ans  
15/10 Renée BAUMGART, 80 ans  
16/10 Maximilien KOSTELNIK, 70 ans  
17/10 Michel EHRHART, 85 ans  
18/10 Robert ETTER, 83 ans  
21/10 Slobodan BILBIJA, 66 ans  
23/10 Denis SCHOEPFER, 71 ans  
25/10 Huguette DENENATH, 71 ans  
26/10 Bernard MACK, 65 ans  
28/10 Antoine FRONTERA, 74 ans

